



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Начальник учебно-методического управления

С.В. Михайлов

«29» июня 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Иностранный язык профессионального общения

направление подготовки/специальность 07.03.01 Архитектура

направленность (профиль)/специализация образовательной программы Архитектура

Форма обучения очная

Санкт-Петербург, 2021

1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

Целями изучения дисциплины "Профессиональный иностранный язык" является повышение исходного уровня владения английским языком, достигнутого при изучении дисциплины "Иностранный язык" и формировать у студентов иноязычную коммуникативную компетенцию, позволяющую использовать иностранный язык в процессе устного и письменного межкультурного общения для решения профессиональных задач.

Задачами освоения дисциплины являются

- совершенствование языковых средств и формирование адекватных им языковых навыков в таких аспектах как фонетика, лексика и грамматика;
- развитие языковых и речевых умений устного и письменного общения;
- формировать умения принимать участие в беседе профессионального характера;
- формировать умения монологического высказывания, соблюдая правила речевого этикета, и понимать на слух.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения ОПОП
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 умеет: участвовать в составлении пояснительных записок к проектам; участвовать в представлении проектов на градостроительных советах, общественных обсуждениях, в согласующих инстанциях. Грамотно представлять творческий замысел, передавать идеи и проектные предложения в ходе совместной деятельности средствами устной и письменной речи	знает умеет владеет навыками
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 знает: государственный(е) и иностранный(е) язык(и); язык делового документа	знает умеет владеет навыками

3. Указание места дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Данная дисциплина (модуль) включена в Блок «Дисциплины, модули» ФТД.01 основной профессиональной образовательной программы 07.03.01 Архитектура и относится к факультативным дисциплинам ОПОП.

№ п/п	Предшествующие дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции
1	Иностранный язык	УК-4.1, УК-4.2

Иностранный язык

Студент должен:

Знать

- основные фонетические, лексические и грамматические явления английского языка, позволяющие использовать его как средство коммуникации;
- правила межличностной и межкультурной профессиональной коммуникации;
- основные коммуникативные формулы и клише для практического осуществления коммуникации на иностранном языке;
- основные нормы этики и культуры речевого общения в стране изучаемого иностранного языка.

Уметь

- распознавать и продуктивно использовать основные лексико-грамматические средства в коммуникативных ситуациях общения;
- понимать на слух диалогическую и монологическую речь в общекультурной сфере и бытового общения;
- получать и предоставлять определенную информацию из типичных проблем в рамках профессиональной деятельности;
- обмениваться информацией по специальности, употребляя определенный диапазон терминологии;
- обмениваться, проверять и подтверждать или опровергать полученную информацию в рамках профессиональной деятельности.

Владеть

- системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;

№ п/п	Последующие дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции
1	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	УК-1.1, УК-1.2, УК-2.1, УК-2.2, УК-3.1, УК-3.2, УК-4.1, УК-4.2, УК-5.1, УК-5.2, УК-6.1, УК-6.2, УК-7.1, УК-7.2, УК-8.1, УК-8.2, ОПК-1.1, ОПК-1.2, ОПК-2.1, ОПК- 2.2, ОПК-3.1, ОПК-3.2, ОПК-4.1, ОПК-4.2, ПКО-1.1, ПКО-1.2, ПКО- 2.1, ПКО-2.2, ПКО-3.1, ПКО-3.2, ПКР-1.1, ПКР-1.2, ПКС-1.1, ПКС- 1.2, ПКС-2.1, ПКС-2.2, ПКС-3.1, ПКС-3.2, ПКС-4.1, ПКС-4.2, УК- 9.1, УК-9.2, УК-9.3, УК-9.4, УК- 9.5, УК-10.1, УК-10.2, УК-10.3, ОПК-5.1, ОПК-5.2, ОПК-5.3, ПК (Ц)-1.1, ПК(Ц)-1.2, ПК(Ц)-1.3, ПК (Ц)-1.4, ПК(Ц)-1.5

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Всего	Из	Семестр
--------------------	-------	----	---------

	часов	на практическую подготовку	4
Контактная работа	32		32
Практические занятия (Пр)	32	0	32
Иная контактная работа, в том числе:	0,1		0,1
консультации по курсовой работе (проекту), контрольным работам (РГР)			
контактная работа на аттестацию (сдача зачета, зачета с оценкой; защита курсовой работы (проекта); сдача контрольных работ (РГР))	0,1		0,1
контактная работа на аттестацию в сессию (консультация перед экзаменом и сдача			
Часы на контроль	0		0
Самостоятельная работа (СР)	39,9		39,9
Общая трудоемкость дисциплины (модуля)			
часы:	72		72
зачетные единицы:	2		2

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по разделам (темам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

5.1. Тематический план дисциплины (модуля)

№	Разделы дисциплины	Семестр	Контактная работа (по учебным занятиям), час.						СР	Всего, час.	Код индикатора достижения компетенции
			лекции		ПЗ		ЛР				
			всего	из них на практическую подготовку	всего	из них на практическую подготовку	всего	из них на практическую подготовку			
1.	1 раздел. Неоклассицизм в послевоенный период										
1.1.	Классицизм и неоклассицизм	4			6			20	26	УК-4.1, УК-4.2	
1.2.	Новый взгляд на классику	4			6				6	УК-4.1	
2.	2 раздел. Архитектурные стили Модернизма										
2.1.	Философия Модернизма	4			20			19,9	39,9	УК-4.1, УК-4.2	
3.	3 раздел. Контроль										
3.1.	Зачёт	4							0,1	УК-4.1, УК-4.2	

5.1. Практические занятия

№ п/п	Наименование раздела и темы практических занятий	Наименование и содержание практических занятий
1	Классицизм и неоклассицизм	Тема 1.1. Классицизм и неоклассицизм Чтение и обсуждение текстов по теме занятия. Практика перевода. Аудирование текста по теме занятия.
1	Классицизм и неоклассицизм	Тема 1.2. Неоклассицизм в странах Европы и Америки Семантизация, заучивание, закрепление и систематизация

		лексических единиц. Словообразование. Омографы.
2	Новый взгляд на классику	Тема 1.4. Битва стилей Чтение и обсуждение текстов по теме занятия. Закрепление лексического минимума по теме занятия. Монологическая и диалогическая речь.
2	Новый взгляд на классику	Тема 1.3. Новый взгляд на классику Словообразование. Грамматика: причастие наст. и прош. Времени, страдательный залог. Чтение текстов по теме занятия. Монологическая речь. Практика перевода.
2	Новый взгляд на классику	Тема 1.5. Знаменитые здания в неоклассическом стиле. Аудирование текста по теме занятия: предтекстовые, притекстовые и послетекстовые задания. Монологическая речь. Практика перевода.
3	Философия Модернизма	Философия Модернизма Диалогическая речь. Семантизация, заучивание и закрепление лексического минимума занятия. Чтение и обсуждение текстов по теме занятия.
3	Философия Модернизма	Тема 2.2. Уход от жестких правил Грамматика: сложное дополнение. Чтение и обсуждение текстов по теме занятия.
3	Философия Модернизма	Тема 2.3. Конструктивизм Семантизация, заучивание и закрепление лексического минимума занятия. Чтение и обсуждение текстов по теме занятия. Практика перевода с русского языка на английский.
3	Философия Модернизма	Тема 2.4. Доминирующий архитектурный стиль. Практика перевода с английского языка на русский. Семантизация, заучивание и закрепление лексического минимума занятия. Грамматика: многофункциональное слово "once". Чтение и обсуждение текстов по теме занятия. Диалогическая речь.
3	Философия Модернизма	Тема 2.6. Американские школы архитектуры Семантизация, заучивание и закрепление лексического минимума занятия. Чтение текстов по теме занятия и устный перевод. Диалогическая речь.
3	Философия Модернизма	Тема 2.7. Небоскребы Грамматика: степени сравнения прилагательных. Чтение и обсуждение текстов по теме занятия. Монологическая и диалогическая речь.
3	Философия Модернизма	Тема 2.8. Экспрессионизм Монологическая речь. Чтение и письменный перевод текста с английского языка на русский. Аудирование текстов по теме за
3	Философия Модернизма	Тема 2.9. Ар Деко Чтение и письменный перевод текста по теме занятия. Монологическая речь. Чтение и обсуждение текстов по теме занятия.
3	Философия Модернизма	Тема 2.10. Высокотехнологичная архитектура Составление презентации на основе прочитанных текстов. Просмотр и обсуждение видеофильмов по теме занятия.
3	Философия Модернизма	Тема 2.11. Знаменитые архитекторы и их творения. Семантизация, заучивание и закрепление лексического минимума занятия. Грамматика: причастие настоящего времени. Чтение и обсуждение текстов по теме занятия

5.2. Самостоятельная работа обучающихся

№ п/п	Наименование раздела дисциплины и темы	Содержание самостоятельной работы
1	Классицизм и неоклассицизм	Неоклассицизм в послевоенный период выполнение упражнений на закрепление лексики и грамматики. Выполнение тренировочных упражнений в системе электронного образования
3	Философия Модернизма	Модернизм Выполнение упражнений на закрепление лексики и грамматики. Выполнение тренировочных упражнений в системе электронного обучения
4	Зачёт	

6. Методические материалы для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Грамматический анализ непонятных предложений текста на иностранном языке.

1. Бегло просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.
2. При вторичном чтении определите тип непонятого предложения и функции всех его составляющих по внешним признакам.
3. При наличии сложносочиненного или сложноподчиненного предложения разделяйте его по формальным признакам на самостоятельные и придаточные, выделяйте инфинитивные, причастные и деепричастные обороты.
4. Если в предложении есть служебные слова, используйте их для членения предложения на смысловые группы.
5. В каждом отдельном предложении сначала находите сказуемое или группу сказуемого, затем подлежащее или группу подлежащего. Если значение этих слов неизвестно, обращайтесь к словарю
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре, соотнося их значение с контекстом.

Обучение чтению.

Алгоритм обучения ознакомительному и просмотровому чтению:

1. Прочтите заголовок текста и постарайтесь определить его основную тему.
2. Прочтите абзац за абзацем, отмечая в каждом предложении, несущие главную информацию, и предложения, в которых содержится дополняющая, второстепенная информация
3. Определите степень важности абзацев, отметьте абзацы, которые содержат более важную информацию, и абзацы, которые содержат второстепенную по значению информацию

Памятка студенту.

1. Внимательно прочитайте заголовок текста, постарайтесь проникнуть в его смысл, определить главную мысль текста.
2. Перефразируйте заглавие, используя синонимические слова из текста.
3. Повторно прочтите заглавие и скажите, о чем будет идти речь в данном тексте.
4. Прочитайте первое предложение текста. Сопоставьте его содержание с заголовком.
5. Прочитайте первый абзац. Сопоставьте его содержание со своим представлением о главной мысли текста.
6. Просмотрите все остальные абзацы, сопоставляя их содержание с представлением главной мысли текста и обращая особое внимание на содержание первых предложений абзацев.
7. Сформулируйте ответ на вопрос: «О чем повествуется в тексте?».

Обучение письменной речи.

Алгоритм обучения написанию письма.

1. Определите, кому могут быть адресованы названные формы письменного обращения.
2. Просмотрите приведенные речевые формулы, используемые в письме, и запомните различные способы выражения благодарности и признательности.
3. Выпишите из списка речевые формулы, выражающие подтверждение получения письма, надежды на скорый ответ, обозначающие окончание письма.
4. Сравните схемы различных писем с текстами, соедините их. Детализируйте схемы, используя предложения и фразы из текстов, опорные мысли (тезисы) и ключевые слова.
5. Просмотрите тексты писем и определите коммуникативно-смысловую задачу каждого из них.
6. Проанализируйте тексты писем, охарактеризуйте их авторов.
7. Определите характер каждого письма (личное, семейное, деловое, проблемное; письмо с выражением благодарности; поздравление)

Подготовка презентации:

Количество слайдов адекватно содержанию и продолжительности выступления (например, для 5-минутного выступления рекомендуется использовать не более 10 слайдов).

На первом слайде обязательно представляется тема выступления и сведения об авторах.

на слайды выносятся опорный конспект выступления и ключевые слова с тем, чтобы пользоваться ими как планом для выступления. В этом случае к слайдам предъявляются следующие требования:

- объем текста на слайде – не больше 7 строк;
- маркированный/нумерованный список содержит не более 7 элементов;
- отсутствуют знаки пунктуации в конце строк в маркированных и нумерованных списках;
- значимая информация выделяется с помощью цвета, кегля, эффектов анимации.

Особо внимательно необходимо проверить текст на отсутствие ошибок и опечаток. Основная ошибка при выборе данной стратегии состоит в том, что выступающие заменяют свою речь чтением текста со слайдов.

7. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины (модуля)	Код и наименование индикатора контролируемой компетенции	Вид оценочного средства
1	Классицизм и неоклассицизм	УК-4.1, УК-4.2	устный опрос, лексические тесты, грамматические тесты
2	Новый взгляд на классику	УК-4.1	устный опрос, лексические тесты, грамматические тесты
3	Философия Модернизма	УК-4.1, УК-4.2	устный опрос, лексические тесты, грамматические тесты
4	Зачёт	УК-4.1, УК-4.2	Выполнение упражнений на закрепление лексики и грамматики. Выполнение тренировочных упражнений в системе электронного обучения

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы текущего контроля успеваемости, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины

Задания для проверки сформированности индикатора достижения компетенции УК-4.1

Задачи творческого уровня

Задача 1 Write an article about Minimalism in architecture.

Задача 2. Make a presentation about Tatlin's Tower.

Задача 3. Translate the e-mail from English into Russian

Dear Sir/Madam,

Re: Enclosed Proposal

Please find enclosed our detailed proposal for your kind consideration.

We know that realizing creative projects requires a unique combination of drive, ambition, skill and technical know-how so at “Woods Bagot” we only hire the best to ensure we provide a turnkey solution for our clients that is both realistic and extraordinary!

“Woods Bagot” prides itself on turning in projects on-time and within budget so if you would like to contact some of our hundreds of satisfied clients then please let me know. We have full confidence that whoever you speak to you will hear nothing but ringing endorsements. You can also check out our portfolio of recent work online at woodsbagot.com.

We care about each and every client and will work our hardest to design a safe and exciting home for you and your family. We also follow best practices in the areas of ergonomic home planning and environmentally-friendly design to make your home efficient and save you money on the cost of utilities.

Please let us know if you have any questions, suggestions or changes (however small) to the proposal; we really want to hear from you!

Finally, we realize that you are very busy and wanted to thank you in advance for your time spent reviewing our proposal. We hope that you will give us this opportunity to deliver you an on-time and on- budget dream-home.

Yours Truly,

Signature

Задача 4. Translate from Russian into English

Цель архитектурного проекта

Основная цель архитектурного проекта заключается в подробном описании и объяснении художественных или инженерных решений с опорой на государственные стандарты и нормативы. Архитектурный проект коттеджа необходим как органам власти (для удостоверения, что строение отвечает строительным нормам и государственными стандартам в строительстве), так и самим строителям (для воплощения всех идей заказчика в жизнь).

Проектная документация, включенная в состав архитектурного проекта

Примерный список требуемой документации, обозначенный в законодательстве Российской Федерации:

- Пояснительная записка
- Схема земельного участка и его планировочное решение
- Архитектурное решение
- Конструктивные решения
- Инженерное оборудование
- Организация рабочего процесса
- Смета

Групповые и/или индивидуальные творческие задания/проекты

(для проверки сформированности индикатора достижения компетенции УК-4.1

- 1) Make a brochure about buildings designed in the style of Deconstructionism.
- 2) Present your brochure to the group.
- 3) Discuss the difference between Minimalism and Deconstructionism .
- 4) Write a composition telling about the funniest/strangest architectural design/building and explain your choice.

Разноуровневые задачи (задания)

(для проверки сформированности индикатора достижения компетенции УК-4.2

Задачи репродуктивного уровня

Задача 1. Match the words to their definitions.

A

- 1) base,
- 2) die,
- 3) corona,
- 4) convex,
- 5) cap

B

- a) the to element in a division or structure
- b) a round surface curved outward
- c) a component of the cornice that has a vertical face and horizontal soffit
- d) a rectangular block that separates cap from the base
- e) the lowest part or lowest main division of a structure

Задача 2. Match the words to their translations.

Approach, ornamentation, impact, elimination, emphasis

Акцент, устранение, влияние, украшение, подход

Задача 3. Choose the correct form of the words in brackets

A central aim of Constructivist architects was to (instill/instilling) the avant garde in everyday life

Constructivism was literally about (constructed/constructing) the spaces in which the new socialist utopia could be (achieve/achieved). This led to the creation of utilitarian projects for the workers, as well as outlandish projects like Gyorgy Krutikov's Flying City, an ASNOVA project that was intended as a serious proposal for airborne housing. These extremes (demonstrate/demonstrates) the tensions between individualism and utilitarianism in Constructivism, which on the one hand helped (promote/promoting) the greater equalization of society and on the other offered some grandiose, even foolhardy projects.

Задачи реконструктивного уровня

Задача 1. Put the sentences in the correct order.

A revolution in architecture

a. Another famous early Constructivist project was the Lenin Tribune by El Lissitzky (1920), a moving speaker's podium.

b. During the Russian Civil War, the UNOVIS group centered around Malevich and Lissitzky, designing various projects that forced together the "non-objective" abstraction of Suprematism with more utilitarian aims, creating ideal Constructivist cities.

c. The first and most famous Constructivist architectural project was the 1919 proposal for the headquarters of the Communist International in St Petersburg by the Futurist, Vladimir Tatlin, often called Tatlin's Tower.

d. In this "non-objective" abstraction and Tatlin's work the components of Constructivism could be seen as an adaptation of various high-tech Western forms, such as the engineering feats of Gustave Eiffel and New York City's or Chicago's skyscrapers, for a new collective society.

e. Though the Tower remained unbuilt, the materials—glass and steel—and its futuristic ethos and political slant set the tone for the projects of the 1920s.

Задача 2. Watch the video " When did modern architecture actually begin"

and answer the questions

1. What is modernity?

2. When did modernization begin?

3. What construction elements were used during industrial revolution?

4. What building is considered to be the first example of modern architecture?

5. What building is considered to be the world's first skyscraper?

6. What are the advantages of steel as building material?

Контрольная работа. тема: Архитектура 20 века

1. Fill in the gaps in the text with the words from the box

structures, and, taken, architectural tendency

THE TWENTIETH CENTURY

The Twentieth Century brought forth a dramatic shift in architectural design and philosophy. Changes occurred at a rapid pace throughout the Western World. It had 1 _____ the Renaissance movement nearly two centuries to spread from Florence through western civilization to England. Changes in design style, philosophy and construction moved from their place of origin within months. Society and the general populace were slow to embrace the new ideology. There was a general 2 _____ to cling to the past as a comfortable known entity.

Technology allowed for great leaps forward in design and style development. The use of iron, steel, glass, and the new concrete technology (previously known as 'ferroconcrete') was abundant and unrestrained in the new design styles. Concrete was expressly used as both a form generator 3 _____ a finished surface.

Technology led many designers to focus on the philosophy that a structure should reflect the needs of the users, without adding decoration or stylistic appearances. Designers also felt that the 4 _____ should reflect the new technology in appearance by exposing structure and materials. Symbolism in this form was merely implied through the building design, though it was often not readily apparent.

The styles and techniques applied during this time varied greatly. This period of 5 _____ development branched out in many different directions according to the individual philosophies of the

respected leaders of each movement.

1 taken, 2 tendency, 3 and, 4 structures, 5 architectural

2. Read the text. There are five gaps in it. Five sentences (1-5) have been removed from the text. Choose the parts (A-F) beneath the text which best fit each gap. One letter is extra

Architectural styles of Modernism

It is difficult to group all of the practicing architects of the period under a limited number of headings. The simplest method is to create the general categories consisting of four prevalent styles during the period. These four basic design approaches are:

Organic: architecture is based on human scale. The structure must be designed in harmony with nature. Materials are used solely for their intended purpose and function. Ornamentation is either eliminated or minimized in order to allow the true form of the building to show. This category relates to the architecture of Adolf Loos, practicing in Europe. He proposed a link between ornamentation (the addition of elements for decorative purposes) and a crime upon the honesty of the structure. 1 _____.

Mechanical: The architecture of the mechanical designers saw buildings as machines for use. This philosophy was applied to the building regardless if the function was a church, factory, house, or office complex.

The architecture generated through this style is commonly referred to as the "International Style". 2 _____. Ornamentation was abandoned as it did not reflect the necessity of the structure. This architectural style lives on in modern-day designs. At the time of its generation, it was quite unique.

The movement known as "Futurists" was spawned through this philosophy. Antonio Sant'Elia was a key figure within this movement. Sant'Elia's philosophy, known as "Futurism", drew inspiration from the new mechanical world being experienced at the time. He believed that since the ancient cultures took their inspiration from the world during their time, therefore it was right to do the same now. New architecture should be a part of the transitory experience, in keeping with the theory of movement and change. Architecture, like machines, should always be

kept in a state of perceived motion. 3 _____. Cities and developments designed using his philosophy were designs planned for movement. Architecture should be integrated with the technology of vehicles, trains, airplanes and motion. His designs integrated all modern-day facets of life at the time. It is unfortunate that the vision he possessed died with him during World War I in 1916. 4 _____.

Germany was nearly a dead society at the close of the First World War. The goals and values of the people, along with the physical environment, had been destroyed by the ravages of war. 5 _____. It is a style without contextual reference to culture, country or local custom. Steel frames with glass skins were the epitome of this style.

A. This destruction provided the opportunity for architects to create new forms, reflective of the culture in an artistic manner.

B. Structures such as Einstein's Tower (Potsdam, 1920) are indicative of this movement.

C. It is a style without contextual reference to culture, country or local custom.

D. His death spelled the demise of the Futurist movement.

E. His philosophy was clearly expressed through the publication of his treatise on architecture entitled "Ornament and Crime".

F. The designs produced by Antonio Sant'Elia were incredibly complex in the level of foresight he applied.

1E, 2C, 3F, 4D, 5A, B-

3. Edit the translation done by a computer translator

The theory of the Expressionists was that a better world may be stimulated and achieved through better architectural design. Architecture was felt to embody the powerful emotions of society. The designs for new architecture focused entirely on reflecting these emotions. Structures such as Einstein's Tower (Potsdam, 1920) are indicative of this movement. An interesting fact of these developing theories is that

architects could move freely between the various movements. Ideas and philosophy were shared, debated and incorporated as the intellectual groups swelled and diminished depending on their strength at the time. These exchanges of theory allowed for variations of design to occur; mixed breeds of architecture developed as styles and talents of the individuals were honed. Теория экспрессионистов состояла в том, что лучший мир может быть стимулирован и достигнут посредством лучшего архитектурного дизайна. Чувствовалось, что архитектура воплощает мощные эмоции общества. Проекты новой архитектуры были полностью сосредоточены на отражении этих эмоций. Такие сооружения, как Башня Эйнштейна (Потсдам, 1920), свидетельствуют об этом движении. Интересным фактом этих развивающихся теорий является то, что архитекторы могли свободно перемещаться между различными движениями. Идеи и философия разделялись, обсуждались и объединялись по мере того, как интеллектуальные группы увеличивались и уменьшались в зависимости от их силы в то время. Эти обмены теориями позволяли варьировать дизайн; смешанные породы архитектуры развивались по мере того, как оттачивались стили и таланты отдельных людей.

Le Corbusier was one such architect who could easily move between differing or complementary groups. His early designs were purely machine-based, coming from his philosophy that “houses were machines to live in”. He was also adept at applying sculptural philosophy success. This success is evident in the Notre Dame du Haut Chapel at Ronchamp.

Ле Корбюзье был одним из таких архитекторов, который мог легко перемещаться между различными или взаимодополняющими группами. Его ранние проекты были чисто машинными, исходя из его философии, что “дома — это машины, в которых можно жить”. Он также был искусен в применении скульптурной философии успеха. Этот успех очевиден в часовне Нотр-Дам-дю-О в Роншане.

4. Read the text. Choose the suitable word in brackets

Art Deco (Art Nouveau): Art Deco styling saw a return of symbolism and 1. (decorate/decoration). The symbolism was often taken to extremes in plan and elevation.

The Futurist and Expressionist movements were early influences on the development of the Art Deco style. It is 2. (interesting/interestingly) to note that the development of this fourth style parallels previous periods of architecture.

In previous periods the 3. (governing/governed) style would be adopted and 4. (applying/applied) until a backlash would occur, contrary to the governing architectural philosophy.

Gaudi presented a 5. (transform/transformation) of the standard architectural box. Since there is no such reality as a straight line in 6. (nature/natural), then there shouldn't be one in buildings meant to reflect the human nature. His designs reflect this ideal.

1 decoration, 2 interesting, 3 governing, 4 applied, 5 transformation, 6 nature

7.3. Система оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) при проведении текущего контроля успеваемости

<p>Оценка «отлично» (зачтено)</p>	<p>знания: - систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам дисциплины, а также по основным вопросам, выходящим за пределы учебной программы; - точное использование научной терминологии, систематически грамотное и логически правильное изложение ответа на вопросы; - полное и глубокое усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной рабочей программой по дисциплине (модулю)</p> <p>умения: - умеет ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях дисциплины и давать им критическую оценку, используя научные достижения других дисциплин</p> <p>навыки: - высокий уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - владеет навыками самостоятельно и творчески решать сложные проблемы и нестандартные ситуации; - применяет теоретические знания для выбора методики выполнения заданий; - грамотно обосновывает ход решения задач; - безупречно владеет инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке научных и практических задач; - творческая самостоятельная работа на практических/семинарских/лабораторных занятиях, активно участвует в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий</p>
<p>Оценка «хорошо» (зачтено)</p>	<p>знания: - достаточно полные и систематизированные знания по дисциплине; - усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной рабочей программой по дисциплине (модулю)</p> <p>умения: - умеет ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях дисциплины и давать им критическую оценку; - использует научную терминологию, лингвистически и логически правильно излагает ответы на вопросы, умеет делать обоснованные выводы; - владеет инструментарием по дисциплине, умение его использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач</p> <p>навыки: - самостоятельная работа на практических занятиях, участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий; - средний уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - без затруднений выбирает стандартную методику выполнения заданий; - обосновывает ход решения задач без затруднений</p>

<p>Оценка «удовлетворительно» (зачтено)</p>	<p>знания: - достаточный минимальный объем знаний по дисциплине; - усвоение основной литературы, рекомендованной рабочей программой; - использование научной терминологии, стилистическое и логическое изложение ответа на вопросы, умение делать выводы без существенных ошибок умения: - умеет ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по дисциплине и давать им оценку; - владеет инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в решении типовых задач; - умеет под руководством преподавателя решать стандартные задачи навыки: - работа под руководством преподавателя на практических занятиях, допустимый уровень культуры исполнения заданий; - достаточный минимальный уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - испытывает затруднения при обосновании алгоритма выполнения заданий</p>
<p>Оценка «неудовлетворительно» (не зачтено)</p>	<p>знания: - фрагментарные знания по дисциплине; - отказ от ответа (выполнения письменной работы); - знание отдельных источников, рекомендованных рабочей программой по дисциплине; умения: - не умеет использовать научную терминологию; - наличие грубых ошибок навыки: - низкий уровень культуры исполнения заданий; - низкий уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - отсутствие навыков самостоятельной работы; - не может обосновать алгоритм выполнения заданий</p>

7.4. Теоретические вопросы и практические задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

7.4.1. Теоретические вопросы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

1. Неоклассический стиль в послевоенный период
2. Архитектурные стили модернизма

7.4.2. Практические задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Зачет

(письменная контрольная работа)

Семестр 4

1. Choose the correct form of the words in brackets

A colder and more technological Constructivist style was 9(introducing/introduced) by the 1924 glass office project by the Vesnin brothers for Leningradskaya Pravda. In 1925, a separate group, also with ties to Vkhutemas, (was/were) founded by Alexander Vesnin and Moisei Ginzburg- the OSA or Organization of Contemporary Architects. This group had (many/much) in common with Weimar Germany's Functionalism, such as the housing projects of Ernst May. Housing was the main priority of (these/this) group, (special/especially) collective housing in specially (designed/designing) dom kommuny (communal homes) to replace the collectivized nineteenth century housing that had been the norm.

2. Choose the correct translation

3. Read the text and choose the correct sentences according to the text content (A). Then read and complete the sentences (B).

ART NOUVEAU

An individual and highly romantic reaction to the currents of eclecticism and academic classicism (Ecole des Beaux-Arts in late 19th century architecture) Art Nouveau was a diverse phenomenon which affected most of Europe and, some historians argue, even North America between 1890 and 1910. It was known at the

time under a variety of rubrics — for instance, in England it was the "modern style", in Germany it was called the Jugendstil, in France it was known variously as the "style nouille" (noodle style), "style Guimard" (after Henry Guimard, who designed the decorative entrance to the Paris Metro Stations in 1899), or Art Nouveau. The Austrians named it Secessionsstil; in Italy it was the "stile Liberty" or "stile floreale", and in Spain "modernisme".

Often referred to simply as the style 1900, Art Nouveau expresses an essentially decorative trend that aims to highlight the ornamental value of the curved line, which may be floral in origin (Belgium, France) or geometric (Scotland, Austria). This line gives rise to two-dimensional, slender, undulating and invariably asymmetrical forms. The applied arts were the first to be affected (textiles by William Morris, 1880; wood-engraved title page to Wren's City Churches by Arthur H. Mackmurdo, 1883; vases by Emile Galle, 1884; ornamental lettering by Fernand Khnopff and Georges Lemmen, 1890-1; mural tapestry The Angels' Vigil by Henry van de Velde; 1893; furniture by de Gustave Serrurier-Bovy, 1891).

Among the most characteristic architectural products of Art Nouveau, widely differing in purpose and plastic expression, were: the houses built by Paul Hankar in Brussels (1893—1900); works of Willem Kromhout (1864-1940), Th. Sluyterman (1863-1931) and L. A. H. Wolf in the Netherlands; Guimard's Castel Beranger (1897—1898), entrances to Metro stations and the auditorium of the Humbert de Romans building (1902, destroyed) in Paris; Horta's Maison du Peuple (1896—1899, destroyed) and the former Hotel Solvay (1895—1900) in Brussels.

In Russia Art Nouveau is represented in the works of F. Shekhtel, (S. Ryabushinsky's Mansion (1900), the building for the newspaper "Utro Rossii" (Moscow, 1907).

All these works are the result of an attempt to put an end to imitations of past styles; in its place is offered a florid type of architecture, which exploits craft skills, using coloured materials (faience cabochons, stoneware, terracotta panels, stained glass), exotic veneers, moulded stonework, grilles, balconies, and tapered brackets in wrought iron; and burgeoning with asymmetrical door — and window frames, bow and horseshoe windows, etc.

In the later phases of Art Nouveau, facade decoration was accompanied by a powerful plastic treatment of the whole building, either by the dramatic accentuation of individual parts of the structure (Glasgow Art School, 1898-1909, by Mackintosh) or by the sculptural modelling of the whole building mass (Werkbundtheater, Cologne, 1914 by van de Velde; Casa Mila, Barcelona, 1905— 1910, by Gaudi).

Art Nouveau was first and foremost an aesthetic undertaking, based on social theories and inspired by aesthetes such as Ruskin, Morris and Oscar Wilde. It was born of a reaction to the rise of industrialism.

Distinguished architects of the Art Nouveau style, such as Mackintosh, Behrens and the Viennese masters became pioneers of modern architecture, it is true, but with their forward-looking buildings they overstepped the frontiers which the style had imposed upon its adherents.

A

1. Art Nouveau was a reaction to the currents of eclecticism and academic classicism at the turn of the 19th century.

a) Art Nouveau was a reaction against Neo-Gothic.

b) It was a reaction to the currents of eclecticism and academic classicism in the late 19th century.

2. This style has a lot of rubrics.

a) It is often referred to as "style 1900".

- b) It was the "modern style" in England.
- c) It is known under a variety of titles.
- 3. The curved line gives rise to invariably asymmetrical forms.
 - a) A florid type of architecture exploits craft skills.
 - b) The whiplash line creates constantly asymmetrical forms.
- 4. Fyodor Shekhtel is the main representative of Art Nouveau in Russia.
 - a) Ryabushinsky's mansion by Fyodor Shekhtel is one the best works of Art Nouveau in Russia.
 - b) Mackintosh is an outstanding representative of Art Nouveau in Scotland.
- 5. Art Nouveau was inspired by Ruskin, Morris and Oscar Wilde.
 - a) The echoes of Gothic had a considerable effect on the age and emerged in some Art Nouveau works.
 - b) Art Nouveau was an aesthetic undertaking.
 - c) Ruskin, Morris and Oscar Wilde were the inspirers of Art Nouveau.

B

- 1. Art Nouveau is characterized by ... and asymmetrical forms,
 - a) plain surfaces
 - b) whiplash lines
 - c) symmetrical composition
- 2. This decorative trend highlights ... of the curved line,
 - a) structural value
 - b) durability
 - c) ornamental value
- 3. It was an attempt to put an end to imitations of... styles,
 - a) past
 - b) new
 - c) different
- 4. This architecture exploits craft skills, using ...
 - a) coloured materials
 - b) Landscape Architecture
 - c) computer technology

4. Read the conversation between the client and the architect. Fill in the missing phrases (A-D)

CLIENT: I wonder if you could explain these drawings to me, please.

ARCHITECT: 1 _____

CLIENT: Well, what does the first drawing show? This one here.

ARCHITECT: Ah yes. This drawing shows the ground floor plan of the house.

CLIENT: And this one?

ARCHITECT: The plan of the first floor.

CLIENT: And these?

ARCHITECT: Longitudinal and transverse sections through the house. This is what you would see if you cut the house in half and looked at it from the side.

CLIENT: Oh, I see. Now these drawings are beginning to make sense. The entrance to the house must be here but what are these spaces used for on the ground floor?

ARCHITECT: Well, as you go through the entrance, there is a toilet immediately on the right, here. Next to that is the stable with access from the courtyard in the centre of the house.

CLIENT: 2 _____

ARCHITECT: Yes, that's quite right: it's an open courtyard. The staircase leads from the courtyard to the first floor. Now look at the plan of the first floor. It shows the open roof terrace and a bedroom.

CLIENT: 3 _____ I can see a bed shown in the room below the roof terrace. Look. There.

ARCHITECT: Yes, you're quite right. That bedroom is used in the winter and the one on the first floor is used in the summer.

CLIENT: What about the room next to the winter bedroom? This one here.

ARCHITECT: 4 _____ Ah! That's the kitchen. Many people think that is the most important room in the house.

CLIENT: (laughing) Yes, food is important, isn't it?

- A. There's also a bedroom on the ground floor isn't there?
- B. Ah yes, I see, the courtyard doesn't have a roof. Is that right?
- C. Yes, certainly. Where shall we start?
- D. Ah! That's the kitchen.

1C 2B 3A 4D

5. Arrange the paragraphs of the cover letter in the correct order

August 30, 2018
Mr. Chris Anderson
Design Director
ABC Architects
145 Main Street
Boston, MA 02108
Dear Mr. Anderson:

A. In my current position, I manage a team of designers and coordinate various consultants and work streams under demanding deadlines. I have contributed to the design of numerous high-rise projects including the First Bank Tower in New York and the Finance Office HQ in Dallas.

B. With this letter, I wish to express my strong interest in working with ABC Architects as a Junior Designer. After three years in design and construction, I believe I would bring several areas of competence to ABC Architects. My resume detailing my professional background is enclosed for your review and consideration.

C. I would very much like to speak with you about the designer opportunities and the ways you can utilize my expertise. Please expect my call on Thursday, October 15th to arrange a convenient time to discuss. I look forward to speaking with you about this opportunity.

D. Through these and other projects detailed in my resume I am experienced with building materials and systems, sustainability techniques and construction administration on complex projects. I have extensive experience with a broad range of design and management software including AutoCAD, Sketchup, Revit, 3DS Max and Adobe Suite.

Sincerely,
James M. Smith
B, D, A, C

7.4.3. Примерные темы курсовой работы (проекта) (при наличии)

Курсовые проекты (работы) учебным планом не предусмотрены

7.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Процедура проведения промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости регламентируется локальным нормативным актом, определяющим порядок организации и проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Процедура оценивания формирования компетенций при проведении текущего контроля приведена в п. 7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы текущего контроля приведены в п. 7.3.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета.

7.6. Критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации

Критерии оценивания	Уровень освоения и оценка			
	Оценка «неудовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»
	«не зачтено»	«зачтено»		

	<p>Уровень освоения компетенции «недостаточный». Компетенции не сформированы. Знания отсутствуют, умения и навыки не сформированы</p>	<p>Уровень освоения компетенции «пороговый». Компетенции сформированы. Сформированы базовые структуры знаний. Умения фрагментарны и носят репродуктивный характер. Демонстрируется низкий уровень самостоятельности практического навыка.</p>	<p>Уровень освоения компетенции «продвинутый». Компетенции сформированы. Знания обширные, системные. Умения носят репродуктивный характер, применяются к решению типовых заданий. Демонстрируется достаточный уровень самостоятельности устойчивого практического навыка.</p>	<p>Уровень освоения компетенции «высокий». Компетенции сформированы. Знания аргументированные, всесторонние. Умения успешно применяются к решению как типовых, так и нестандартных творческих заданий. Демонстрируется высокий уровень самостоятельности, высокая адаптивность практического навыка</p>
знания	<p>Обучающийся демонстрирует: -существенные пробелы в знаниях учебного материала; -допускаются принципиальные ошибки при ответе на основные вопросы билета, отсутствует знание и понимание основных понятий и категорий; -непонимание сути дополнительных вопросов в рамках заданий билета.</p>	<p>Обучающийся демонстрирует: -знания теоретического материала; -неполные ответы на основные вопросы, ошибки в ответе, недостаточное понимание сути излагаемых вопросов; -неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы.</p>	<p>Обучающийся демонстрирует: -знание и понимание основных вопросов контролируемого объема программного материала; - знания теоретического материала -способность устанавливать и объяснить связь практики и теории, выявлять противоречия, проблемы и тенденции развития; -правильные и конкретные, без грубых ошибок, ответы на поставленные вопросы.</p>	<p>Обучающийся демонстрирует: -глубокие, всесторонние и аргументированные знания программного материала; -полное понимание сути и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, точное знание основных понятий, в рамках обсуждаемых заданий; -способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, -логически последовательные, содержательные, конкретные и исчерпывающие ответы на все задания билета, а также дополнительные вопросы экзаменатора.</p>

<p>умения</p>	<p>При выполнении практического задания билета обучающийся продемонстрировал недостаточный уровень умений. Практические задания не выполнены. Обучающийся не отвечает на вопросы билета при дополнительных наводящих вопросах преподавателя.</p>	<p>Обучающийся выполнил практическое задание билета с существенными неточностями. Допускаются ошибки в содержании ответа и решении практических заданий. При ответах на дополнительные вопросы было допущено много неточностей.</p>	<p>Обучающийся выполнил практическое задание билета с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. Предложенные практические задания решены с небольшими неточностями. Ответил на большинство дополнительных вопросов.</p>	<p>Обучающийся правильно выполнил практическое задание билета. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. Решает предложенные практические задания без ошибок. Ответил на все дополнительные вопросы.</p>
<p>владение навыками</p>	<p>Не может выбрать методику выполнения заданий. Допускает грубые ошибки при выполнении заданий, нарушающие логику решения задач. Делает некорректные выводы. Не может обосновать алгоритм выполнения заданий.</p>	<p>Испытывает затруднения по выбору методики выполнения заданий. Допускает ошибки при выполнении заданий, нарушения логики решения задач. Испытывает затруднения с формулированием корректных выводов. Испытывает затруднения при обосновании алгоритма выполнения заданий.</p>	<p>Без затруднений выбирает стандартную методику выполнения заданий. Допускает ошибки при выполнении заданий, не нарушающие логику решения задач. Делает корректные выводы по результатам решения задачи. Обосновывает ход решения задач без затруднений.</p>	<p>Применяет теоретические знания для выбора методики выполнения заданий. Не допускает ошибок при выполнении заданий. Самостоятельно анализирует результаты выполнения заданий. Грамотно обосновывает ход решения задач.</p>

Оценка по дисциплине зависит от уровня сформированности компетенций, закрепленных за дисциплиной, и представляет собой среднее арифметическое от выставленных оценок по отдельным результатам обучения (знания, умения, владение навыками).

Оценка «отлично»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 4,5 до 5,0.

Оценка «хорошо»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 3,5 до 4,4.

Оценка «удовлетворительно»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 2,5 до 3,4.

Оценка «неудовлетворительно»/«не зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 0 до 2,4.

8. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров/электронный адрес ЭБС
<u>Основная литература</u>		
1	Глебовский А. С., Процуто М. В., Английский язык для студентов-архитекторов. Часть 1, 2018	ЭБС
<u>Дополнительная литература</u>		
1	Симхович В. А., Практическая грамматика английского языка = Practical English Grammar, Минск: Вышэйшая школа, 2014	http://www.iprbookshop.ru/35529.html

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Наименование ресурса сети «Интернет»	Электронный адрес ресурса
Иностранный язык профессионального общения для студентов 5 курса архитектурного факультета	https://moodle.spbgasu.ru/course/view.php?id=3545

8.3. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Наименование	Электронный адрес ресурса
Система дистанционного обучения СПбГАСУ Moodle	https://moodle.spbgasu.ru/
Единый электронный ресурс учебно-методической литературы СПбГАСУ	www.spbgasu.ru

8.4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения

Наименование	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
Microsoft Office 2016	Договор № Д32009689201 от 18.12.2020г Программные продукты Майкрософт, договор № Д32009689201 от 18.12.2020 с АО "СофтЛайн Трейд": Windows 10, Project Professional 2016, Visio Professional 2016, Office 2016.

8.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Сведения об оснащении учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы

Наименование учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность оборудованием и техническими средствами обучения
-----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

<p>15. Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации</p>	<p>Учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации – комплект мультимедийного оборудования (персональный компьютер, мультимедийный проектор, экран, аудио-система), доска, комплект учебной мебели, подключение к компьютерной сети СПбГАСУ, выход в Интернет.</p>
<p>15. Компьютерный класс</p>	<p>Рабочие места с ПК (стол компьютерный, системный блок, монитор, клавиатура, мышь), стол рабочий, подключение к компьютерной сети СПбГАСУ, выход в Internet.</p>
<p>15. Помещения для самостоятельной работы</p>	<p>Помещение для самостоятельной работы (читальный зал библиотеки, ауд. 217): ПК-23 шт., в т.ч. 1 шт.- ПК для лиц с ОВЗ (системный блок, монитор, клавиатура, мышь) с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СПбГАСУ. ПО Microsoft Windows 10, Microsoft Office 2016</p>

Для инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются специальные условия для получения образования в соответствии с требованиями нормативно-правовых документов.